

Poland-Krakow: Insurance services  
OJ S 30/2016 12/02/2016  
Contract notice  
Services

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy

Postal address: ul. Lubicz 25A

Town: Kraków

Postal code: 31-503

Country: Poland

For the attention of: Monika Stachnik

E-mail: [Stachnik@inig.pl](mailto:Stachnik@inig.pl)

Telephone: +48 124210033

Fax: +48 124303885

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.inig.eu](http://www.inig.eu)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Other: państwowy instytut badawczy

### I.3. Main activity

Other: prace badawczo-rozwojowe w dziedzinie nauk o Ziemi

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Przetarg nieograniczony na wyłonienie Wykonawcy w zakresie świadczenia usług ubezpieczenia mienia, odpowiedzialności cywilnej, kosztów leczenia oraz ubezpieczeń komunikacyjnych dla Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego, z podziałem na 5 zadań.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

NUTS code PL Polska

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi ubezpieczenia mienia, odpowiedzialności cywilnej, kosztów leczenia oraz ubezpieczeń komunikacyjnych, dla Instytutu Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy, w okresie 36 miesięcy – 5 zadań.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.

### **II.1.6. CPV code(s)**

66510000 Insurance services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Zamówienie o wartości powyżej 209 000 EUR, szacowania dokonano zgodnie z art 32 ust. 4 ustawy Pzp.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Ubezpieczenie mienia od wszelkich zdarzeń losowych oraz sprzętu elektronicznego od uszkodzeń

#### **1) Short description**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

#### **2) CPV code(s)**

66510000 Insurance services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5)**

### **Additional information about lots**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 80 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 20 %.

Lot No: 2

Lot title: Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzenia działalności oraz posiadania mienia

**1) Short description**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) CPV code(s)**

66510000 Insurance services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 80 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 20 %.

Lot No: 3

Lot title: Ubezpieczenia komunikacyjne

**1) Short description**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) CPV code(s)**

66510000 Insurance services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 90 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 10 %.

Lot No: 4

Lot title: Ubezpieczenia komunikacyjne

**1) Short description**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) CPV code(s)**

66510000 Insurance services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 90 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 10 %.

Lot No: 5

Lot title: Ubezpieczenie kosztów leczenia w zagranicznych podróżach służbowych

**1) Short description**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) CPV code(s)**

66510000 Insurance services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 90 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 10 %.

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Ustala się wadium w wysokości: 10 000 PLN (słownie: dziesięć tysięcy zł 00/100). Wykonawca wnosi wadium przed terminem składania ofert tj. do 21.3.2016 do godz. 9:30. Szczegółowe zapisy dotyczące warunków i terminu wniesienia wadium zawarte są w pkt. 10 SIWZ. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1) Za spełnienie warunku posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności uznane zostanie posiadanie przez Wykonawcę aktualnego zezwolenia na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej wydane przez organ nadzoru zgodnie z ustawą z 11.9.2015 o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Dz.U. z 2015 r., poz. 1844) lub inny dokument potwierdzający możliwość prowadzenia tego rodzaju działalności w przypadku prowadzenia działalności na podstawie innej niż zezwolenie.

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

DZ 2710-5/16

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

21.3.2016 - 10:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 21.3.2016 - 10:15

Place:

Kraków, ul. Lubicz 25 A.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### VI.1. Information about recurrence

### VI.2. Information about European Union funds

### VI.3. Additional information

Dokumenty wymagane.

A) W celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, Wykonawca składa następujące dokumenty i oświadczenia:

— oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, wzór – załącznik nr 3 do SIWZ;

— aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej wydane przez organ nadzoru zgodnie z ustawą z 11.9.2015 o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Dz. U. z 2015 r., poz. 1844) lub inny dokument potwierdzający możliwość prowadzenia tego rodzaju działalności w przypadku prowadzenia działalności na podstawie innej niż zezwolenie.

B) W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 i ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, Wykonawca musi przedstawić następujące dokumenty:

— aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

— oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia na podst. art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, wzór – załącznik nr 4 do SIWZ;

— aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

— aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu- wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

— aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

— aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

— aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

oraz

— dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej: oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych, wzór – załącznik nr 5 do SIWZ.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa wyżej składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio (§ 2 ust. 1 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 (Dz.U. z 2013 r., poz. 231), że:

— nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

— nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

— nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,

— zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy.

Za aktualne w rozumieniu niniejszego punktu uznaje się dokumenty wystawione lub sporządzone z datą nie wcześniejszą niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. W przypadku dokumentu o braku zaległości z uiszczaniem podatków, opłat i składek – wystawiony lub sporządzony z datą nie wcześniejszą niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się powyższych dokumentów, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

W/w oświadczenia i dokumenty sporządzone w języku obcym należy przedstawić wraz z ich tłumaczeniem na język polski, poświadczone przez Wykonawcę.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań oraz zakres czynności na jakie dopuszczalne jest wniesienie odwołania określają zapisy Działu VI ustawy Pzp.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.2.2016